MAZOWSZE DLA SPORTU

Nr sprawy: **ES-SE-I.512.4.128.2026.IŻ**

45/FN/17/2026

UMOWA NR W/UMWM-UU/UM/ES/5564/2026

o udzielenie pomocy finansowej w ramach

Mazowieckiego Instrumentu Wsparcia Infrastruktury Sportowej „Mazowsze dla sportu" – edycja 2026.

zawarta w dniu 2026 -07- 29 2026 roku w Mławie,

pomiędzy:

Województwem Mazowieckim z siedzibą w Warszawie, ul. Jagiellońska 26, REGON: 015528910, NIP: 1132453940, zwanym dalej **„Województwem"**, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Mazowieckiego, w imieniu którego działają:

1) **Anna Brzezińska – Członek Zarządu Województwa Mazowieckiego,**
2) **Mirosław Krusiewicz – Dyrektor Departamentu Edukacji Publicznej i Sportu Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie,**

a

Gminą Poświętne z siedzibą w Poświętnem, ul. Krótka 1, 05-326 Poświętne, REGON: 711582693, NIP: 1251627895, reprezentowaną(-nym) przez:

1) **Sylwester Niźnik – Wójt Gminy Poświętne**

zwaną(-nym) dalej **„Beneficjentem"**.

§ 1.

Umowa stanowi wykonanie uchwały nr 99/26 Sejmiku Województwa Mazowieckiego z dnia 16 czerwca 2026 roku w sprawie udzielenia przez Województwo Mazowieckie pomocy finansowej na realizację zadań w ramach Mazowieckiego Instrumentu Wsparcia Infrastruktury Sportowej „Mazowsze dla sportu" – edycja 2026. 97605

§ 2.

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest udzielenie Beneficjentowi pomocy finansowej z budżetu Województwa Mazowieckiego na dofinansowanie przedsięwzięcia pod nazwą: **„Budowa zaplecza sanitarno-szatniowego przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Poświętnem"**, szczegółowo określonego we wniosku złożonym w dniu 31 marca 2026 roku, zgodnie z Regulaminem udzielania, przekazywania i rozliczania pomocy finansowej z budżetu Województwa Mazowieckiego w ramach Mazowieckiego Instrumentu Wsparcia Infrastruktury Sportowej "Mazowsze dla sportu", zwanym dalej Regulaminem.
2. Całkowita wartość przedsięwzięcia, zwanego dalej Zadaniem wynosi 934 800 zł (słownie: dziewięćset trzydzieści cztery tysiące osiemset złotych). Całkowita wartość kosztów kwalifikowalnych Zadania wynosi 934 800 zł brutto (słownie: dziewięćset trzydzieści cztery tysiące osiemset złotych).
3. Beneficjent może realizować Zadanie za pomocą własnej jednostki organizacyjnej pod nazwą: Zakład Gospodarki Komunalnej w Poświętnem.
4. Termin realizacji Zadania ustala się **od dnia 1 lipca 2026 roku do dnia 31 grudnia 2026 roku**.
5. Termin poniesienia przez Beneficjenta wydatków dla środków pochodzących z udzielonej pomocy finansowej ustala się: **od dnia podpisania umowy do końca terminu realizacji Zadania wskazanego w ust. 4.**
6. Poniesienie wydatków ze środków własnych Beneficjenta jest możliwe tylko w terminie realizacji Zadania wskazanym w ust. 4.

§ 3.

1. Województwo zobowiązuje się przekazać Beneficjentowi pomoc finansową w wysokości: **200 000 zł** (słownie: dwieście tysięcy złotych) na dofinansowanie Zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1, która stanowić będzie **21,39 %** całkowitych kosztów kwalifikowalnych brutto realizowanego Zadania.
2. Beneficjent zobowiązuje się wykorzystać pomoc finansową, o której mowa w ust. 1 zgodnie z przeznaczeniem, wyłącznie na cel, o którym mowa w § 2 ust. 1.
3. Beneficjent zobowiązuje się do współfinansowania realizowanego Zadania poprzez zapewnienie wkładu własnego ze środków własnych w wysokości różnicy pomiędzy całkowitą wartością Zadania, a kwotą pomocy finansowej, o której mowa w ust. 1.
4. Beneficjent z przyznanej pomocy finansowej będzie mógł sfinansować tylko takie wydatki kwalifikowalne, które zostały poniesione zgodnie z Regulaminem bezpośrednio na realizację Zadania, nie wcześniej niż po dacie podpisania niniejszej Umowy.
5. Kwota pomocy finansowej, zostanie przekazana na rachunek bankowy Beneficjenta **59 1240 1037 1111 0011 6907 8347** w terminie 14 dni od dnia podpisania niniejszej Umowy.
6. Za termin dokonania płatności przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Województwa.
7. Wysokość pomocy finansowej udzielonej Beneficjentowi nie może przekroczyć 75% kosztów kwalifikowalnych Zadania.
8. Dopuszcza się możliwość wprowadzenia zmian w zakresie kosztów kwalifikowalnych Zadania, bez konieczności sporządzenia aneksu do niniejszej Umowy, przy czym zastrzega się, że:
   1) w przypadku zwiększenia kosztów kwalifikowalnych Zadania nie następuje zwiększenie wysokości pomocy finansowej udzielonej Beneficjentowi,
   2) w przypadku zmniejszenia kosztów kwalifikowalnych Zadania partycypacja Województwa nie może przekroczyć 75% kosztów kwalifikowalnych Zadania,
   3) w przypadku zmniejszenia kosztów kwalifikowalnych Zadania o taką część, że partycypacja Województwa przekroczy 75% kosztów kwalifikowalnych, pozostała po zmniejszeniu kwota podlega zwrotowi na rachunek bankowy Województwa wskazany w § 6 ust. 7.

§ 4.

1. Beneficjent zobowiązany jest realizować Zadanie zgodnie z Regulaminem oraz wnioskiem, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej Umowy, z uwzględnieniem aktualizacji poszczególnych działań montażu finansowego realizacji Zadania. Realizacja Zadania przez Beneficjenta niezgodnie z treścią wymienionych dokumentów, może skutkować utratą przez Beneficjenta całości lub części pomocy finansowej przyznanej w ramach Mazowieckiego Instrumentu Wsparcia Infrastruktury Sportowej „Mazowsze dla sportu" – edycja 2026.
2. Beneficjent zobowiązany jest realizować Zadanie z należytą starannością w sposób terminowy, racjonalny, oszczędny oraz zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa.
3. Beneficjent deklaruje, że realizacja Zadania prowadzona przez Beneficjenta jak również za pomocą własnej jednostki organizacyjnej, o której mowa w § 2 ust. 3 będzie prowadzona zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.).
4. Beneficjent zobowiązany jest do prowadzenia wyodrębnionej dokumentacji finansowo-księgowej i ewidencji księgowej w zakresie środków finansowych służących realizacji Zadania, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120, z późn. zm.) w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych.
5. Realizacja zadania niezgodnie z zapisami dokumentów, o których mowa w ust. 1 oraz powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, a w szczególności niezgodnie z przepisami ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych może skutkować utratą całości lub części otrzymanej pomocy finansowej, o której mowa w § 3 ust. 1.
6. W uzasadnionych przypadkach Beneficjent może wnioskować o modyfikację zakresu rzeczowego Zadania poprzez jego zmianę, zmniejszenie lub zwiększenie pod warunkiem, że zmodyfikowany zakres rzeczowy Zadania będzie

zgodny z przedmiotem i celem realizowanego Zadania wynikającym z jego nazwy określonej w niniejszej Umowie oraz będzie zgodny z Regulaminem.

§ 5.

1. Beneficjent po zakończeniu realizacji Zadania, zobowiązany jest do jego rozliczenia i złożenia Sprawozdania końcowego z realizacji Zadania w Departamencie Edukacji Publicznej i Sportu Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie, ul. Bertolta Brechta 3, 03 – 472 Warszawa, zwanego dalej Departamentem.
2. Sprawozdanie końcowe z realizacji Zadania należy sporządzić na formularzu, który stanowi załącznik nr 3 do Regulaminu.
3. Do Sprawozdania końcowego z realizacji Zadania, o którym mowa w ust. 1-2, należy dołączyć następujące dokumenty:
   1) poświadczoną za zgodność z oryginałem przez osobę upoważnioną kopię końcowego protokołu odbioru Zadania;
   2) poświadczone za zgodność z oryginałem przez osobę upoważnioną kopie faktur, rachunków i innych dokumentów księgowych potwierdzających poniesienie przez Beneficjenta kosztów składających się na całkowitą wartość Zadania. Faktury, rachunki i inne dokumenty księgowe powinny zawierać opisy potwierdzające sprawdzenie ich pod względem merytorycznym i formalno-rachunkowym. Dokumenty księgowe należy opatrzyć następującą klauzulą: „Dofinansowano ze środków Samorządu Województwa Mazowieckiego w ramach programu „Mazowsze dla sportu" – edycja 2026 zgodnie z umową nr ..... z dnia .....";
   3) dowody zapłaty dokumentów księgowych, o których mowa w pkt. 2;
   4) oświadczenie w zakresie odsetek jakie uzyskano tytułem zgromadzonego kapitału pochodzącego z przyznanej pomocy finansowej. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 4 do Regulaminu;
   5) dokumentację zdjęciową (minimum 5 zdjęć, w tym zdjęcie tablicy informacyjnej) potwierdzającą realizację Zadania, o dofinansowaniu zadania w ramach „Mazowsze dla sportu" – edycja 2026 – bez elektronicznych nośników danych.
4. Sprawozdanie końcowe z realizacji Zadania, o którym mowa w ust. 1-3, Beneficjent składa w terminie 15 dni od daty zakończenia realizacji Zadania wskazanej w § 2 ust. 4. O zachowaniu terminu decyduje data wpływu do kancelarii ogólnej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie, ewentualnie data stempla pocztowego – jeżeli dokumentacja zostanie przekazana za pośrednictwem poczty lub data nadania – jeżeli dokumentacja zostanie przekazana za pośrednictwem kuriera, platformy ePUAP lub e-Doręczenia. Niezłożenie sprawozdania końcowego w tym terminie lub brak złożenia sprawozdania, może skutkować rozwiązaniem Umowy i uznaniem dotacji za wykorzystaną niezgodnie z przeznaczeniem na zasadach, o których mowa w ustawie z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1530, z późn. zm.) oraz skutkować naruszeniem dyscypliny finansów publicznych.
5. Złożenie na sprawozdaniu końcowym z realizacji Zadania, o którym mowa w ust. 1-3, prawidłowego kwalifikowanego podpisu elektronicznego uznaje się jako potwierdzenie za zgodność z oryginałem wersji elektronicznej Sprawozdania końcowego i składanej dokumentacji (np. skan dokumentacji). Za datę ww. potwierdzenia uznaje się datę złożenia kwalifikowanego podpisu elektronicznego.
6. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w złożonym Sprawozdaniu końcowym lub w załączonej do niego dokumentacji, Beneficjent zobowiązany jest do ich usunięcia lub udzielenia niezbędnych dodatkowych informacji, w wyznaczonym przez Województwo terminie. Wezwania mogą być kierowane w formie pisemnej (poczta), e-mail, ePUAP oraz e-Doręczenia (droga elektroniczna), jak również w formie telefonicznej. Niestosowanie się Beneficjenta do wezwania w wyznaczonym terminie może skutkować rozwiązaniem umowy i zwrotem dotacji.

§ 6.

1. W przypadku, kiedy Beneficjent otrzyma pomoc finansową na realizację Zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1, pochodzącą z innych środków Samorządu Województwa Mazowieckiego lub środków, których dysponentem jest minister właściwy do spraw kultury fizycznej, lub środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz niepodlegających zwrotowi innych środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2, 2a i pkt 3 oraz ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, Beneficjent zwraca Województwu środki finansowe w kwocie równej wysokości dofinansowania otrzymanego z innego źródła, lecz nie wyższego niż kwota dofinansowania otrzymanego w ramach Mazowieckiego Instrumentu Wsparcia Infrastruktury Sportowej „Mazowsze dla sportu" – edycja 2026. Zwrotu środków Beneficjent dokonuje w terminie do trzech dni od dnia otrzymania środków finansowych pochodzących z innego źródła. Za każdy dzień zwłoki będą naliczane odsetki ustawowe w wysokości jak dla zaległości podatkowych.
2. Ograniczenie dotyczące pozyskania innej pomocy finansowej, o której mowa w ust. 1 nie dotyczy środków finansowych pozyskanych z Ministerstwa Sportu i Turystyki na podstawie programu związanego z modernizacją kompleksów sportowych budowanych w ramach programu „Moje Boisko – Orlik 2012".
3. W przypadku niewykorzystania pełnej kwoty udzielonej pomocy finansowej, Beneficjent jest zobowiązany do zwrotu niewykorzystanej części na rachunek bankowy Województwa w terminie 15 dni od daty zakończenia realizacji Zadania wskazanej w § 2 ust. 4. Za każdy dzień zwłoki będą naliczane odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych.
4. Pomoc finansową wykorzystaną niezgodnie z przeznaczeniem, pobraną nienależnie lub w nadmiernej wysokości, Beneficjent zobowiązuje się zwrócić wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych.
5. Zwrotu pomocy finansowej, o której mowa w ust. 4, Beneficjent dokonuje wraz z odsetkami, w terminie 15 dni od daty stwierdzenia okoliczności uzasadniających zwrot.
6. W przypadku osiągnięcia przez Beneficjenta na skutek operowania środkami otrzymanej pomocy finansowej dodatkowych przychodów finansowych, w tym także odsetek bankowych, Beneficjent jest zobowiązany do wyliczenia całkowitej kwoty tych dodatkowych przychodów finansowych i dokonania jej zwrotu w terminie 15 dni od daty zakończenia realizacji Zadania wskazanej w § 2 ust. 4.
7. Pomoc finansowa podlega zwrotowi na rachunek bankowy Województwa o numerze:
   1) **47 1020 1097 0000 7302 0129 6664** jeżeli zwrot następuje do dnia 31 grudnia 2026 r.
   2) **93 1020 1097 0000 7802 0007 5622** jeżeli zwrot następuje po dniu 31 grudnia 2026 r.
8. W każdym przypadku zwrotu pomocy finansowej, jej części lub dodatkowych przychodów i odsetek bankowych, w treści przelewu Beneficjent zamieści informację o numerze umowy, której dotyczą zwracane środki finansowe.

§ 7.

1. Beneficjent zobowiązany jest do umieszczania logotypu Marki Mazowsze i logotypu „Mazowsze dla sportu" oraz informacji, że Zadanie jest współfinansowane ze środków otrzymanych od Samorządu Województwa Mazowieckiego poprzez zastosowanie formuły:
   „**Zadanie** „/w tym miejscu należy podać nazwę Zadania/" **współfinansowano ze środków Samorządu Województwa Mazowieckiego**" na wszystkich materiałach informacyjno-promocyjnych, publikacjach, informacjach dla mediów, na stronie internetowej oraz w mediach społecznościowych Beneficjenta (Facebook, X, Instagram i inne), a także we wszystkich wystąpieniach publicznych, w tym radiowych, telewizyjnych i internetowych dotyczących Zadania oraz na zakupionych rzeczach, o ile ich wielkość i przeznaczenie tego nie uniemożliwia, proporcjonalnie do wielkości innych oznaczeń, w sposób zapewniający jego dobrą widoczność. Dodatkowo w komunikacji w mediach społecznościowych związanej z Zadaniem Beneficjent jest zobowiązany do stosowania hasztagów: #Mazowszepomaga, #programywspacia i #solidarnośćmazowiecka.
2. Wszelkie projekty graficzne, o których mowa w ust. 1, przed ich realizacją i rozpowszechnieniem muszą zostać zaakceptowane przez Województwo pod względem zgodności z Systemem Identyfikacji Wizualnej Marki

Mazowsze i w tym celu powinny zostać przesłane na adres e-mail: siw@mazovia.pl. Spełnienie niniejszego wymogu nie ma wpływu na końcowe rozliczenie Zadania.

3. Logotyp Marki Mazowsze, logotypy „Mazowsze dla sportu" oraz herb Województwa wraz z wytycznymi do stosowania znajdują się na stronie www.mazovia.pl w zakładce „Marka Mazowsze".
4. Beneficjent na okres 5 lat, liczony najpóźniej od daty złożenia sprawozdania końcowego z realizacji Zadania, na własny koszt umieszcza na zakończonej inwestycji lub w miejscu zwyczajowo przyjętym, oznakowanie w postaci tablicy informacyjnej o współfinansowaniu Zadania ze środków Samorządu Województwa Mazowieckiego w ramach „Mazowsze dla sportu" – edycja 2026, o wymiarach **90 cm (szerokość) x 70 cm (wysokość)**, zgodnej z wzorem stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
5. Koszt opracowania, przygotowania i montażu tablicy informacyjnej, o której mowa w ust. 4, nie jest kosztem kwalifikowalnym. Projekt tablicy informacyjnej powinien zostać wykonany zgodnie z wzorem wskazanym w ust. 4 i nie wymaga akceptacji, o której mowa w ust. 2.
6. Beneficjent po zakończeniu realizacji Zadania prześle w postaci linków internetowych lub plików jpg materiały zawierające informacje o Zadaniu (np. do strony internetowej lub mediów społecznościowych Beneficjenta i innych lub mediów lokalnych) pokazujące efekty zapisów wynikających z ust. 1 (np. rozpoczęcie inwestycji, jej realizacja i zakończenie) na adres programywsparcia@mazovia.pl, w tytule e-maila wpisując nazwę Beneficjenta. Nie jest to wymóg obligatoryjny i nie ma wpływu na końcowe rozliczenie Zadania.
7. Beneficjent przekaże co najmniej 5 zdjęć z efektów realizacji Zadania w jakości do druku (tj. o rozdzielczości co najmniej 300 dpi), w tym również 1 zdjęcie z tablicą informacyjną, o której mowa w ust. 4 na adres programywsparcia@mazovia.pl, w tytule e-maila wpisując nazwę Beneficjenta. Dodatkowo Beneficjent w treści e-maila umieści imię i nazwisko autora zdjęć wraz z informacją o zgodzie na wykorzystanie załączonych zdjęć na potrzeby działań informacyjno-promocyjnych prowadzonych przez Samorząd Województwa Mazowieckiego. Nie jest to wymóg obligatoryjny i nie ma wpływu na końcowe rozliczenie Zadania.

§ 8.

1. Województwo zastrzega sobie prawo przeprowadzenia kontroli zarówno w trakcie realizacji zadania jak również w okresie 5 lat od daty zawarcia Umowy o udzieleniu pomocy finansowej.
2. Beneficjent na żądanie Województwa zobowiązany jest dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wszelkich wyjaśnień w terminie określonym przez kontrolującego.
3. Kontrolę przeprowadzają pracownicy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie na podstawie stosownego upoważnienia.
4. Kontrola może być przeprowadzona zarówno w siedzibie Beneficjenta, jak również w miejscu realizacji Zadania. Dopuszcza się wykonanie poszczególnych czynności kontrolnych w siedzibie Województwa.
5. Beneficjent w trakcie realizacji Zadania będzie pisemnie informował Województwo o wynikach wszelkich kontroli przeprowadzanych w związku z realizacją Zadania, w szczególności o stwierdzonych nieprawidłowościach, o ile kontrole nie zostały przeprowadzone przez Województwo.

§ 9.

1. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania.
2. Umowa może być rozwiązana za porozumieniem Stron.
3. Beneficjent może odstąpić od Umowy w przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie Umowy.
4. W przypadku podjęcia przez Beneficjenta decyzji o odstąpieniu od niniejszej Umowy, Beneficjent składa stosowne oświadczenie. Rezygnację z realizacji zadania, opatrzone podpisem osoby uprawnionej do składania oświadczeń woli w imieniu Beneficjenta, należy złożyć poprzez system e-Doręczeń, za pomocą profilu zaufanego ePUAP, pocztą lub za pośrednictwem poczty kurierskiej. Województwo zastrzega sobie prawo żądania od Beneficjenta dodatkowych informacji.

5. Województwo zastrzega sobie prawo jednostronnego rozwiązania niniejszej Umowy ze skutkiem natychmiastowym, w drodze jednostronnego pisemnego oświadczenia złożonego Beneficjentowi, w przypadku stwierdzenia:
   1) zaniechania lub niezrealizowania przez Beneficjenta Zadania;
   2) realizowania przez Beneficjenta innych celów niż określone w niniejszej Umowie;
   3) odmowy poddania się przez Beneficjenta kontroli albo nie doprowadzenia przez Beneficjenta w terminie określonym do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości;
   4) niewywiązywania się z postanowień niniejszej Umowy.
6. Niniejsza Umowa wygasa w przypadku wykonania przez Strony wszelkich wynikających z niej zobowiązań.
7. Sprawy bieżące i powstałe przy wykonywaniu niniejszej Umowy spory, Strony będą się starały rozstrzygać polubownie. W przypadku braku porozumienia wszelkie spory będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Województwa.

§ 10.

Uprawnienia przysługujące Beneficjentowi na podstawie niniejszej Umowy są niezbywalne. Nie można również przenieść obowiązku do ich wykonywania.

§ 11.

1. Zmiany i uzupełnienia niniejszej Umowy wymagają zachowania formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem § 3 ust. 8.
2. W przypadku wystąpienia okoliczności powodujących konieczność zmian niniejszej Umowy, Beneficjent powinien złożyć wniosek o jej zmianę nie później niż 14 dni przed terminem zakończenia realizacji Zadania określonym w § 2 ust. 4.
3. Wszelkie oświadczenia dotyczące niniejszej Umowy oraz odstąpienie od niej albo rozwiązanie jej za zgodą Stron, wymagają dla swej ważności zachowania formy pisemnej.
4. Wszelkie zawiadomienia i wnioski wymagane lub dozwolone niniejszą Umową, muszą być doręczone w formie pisemnej.
5. Wszelkie wątpliwości związane z realizacją niniejszej Umowy będą wyjaśnione w formie pisemnej lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

§ 12.

1. Strony oświadczają, że w związku z przetwarzaniem danych osobowych na potrzeby realizacji niniejszej Umowy wspólnie wykonują obowiązki Administratora Danych Osobowych, zgodnie z art. 26 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), (dalej: „RODO"), w zakresie wskazanym w ust. 2.
2. Każda ze Stron w rozumieniu RODO przetwarza następujące dane osobowe przekazane na podstawie niniejszej Umowy w związku z jej realizacją w następującym zakresie:
   - dane osobowe wykonawcy wybranego przez Beneficjenta w celu realizacji dofinansowanego zadania, wynikające z przekazanych przez Beneficjenta na etapie rozliczenia realizacji zadania oraz Sprawozdania dokumentów, obejmujące dane osób fizycznych oraz dane przedsiębiorców (usługodawców, dostawców) realizujących umowę w zakresie obejmującym m.in. imię, nazwisko, NIP, REGON, adres, numer telefonu, adres e-mail, numer rachunku bankowego, nazwy firmy.
3. Strony przetwarzają dane jedynie w zakresie niezbędnym do prawidłowej realizacji lub rozliczenia niniejszej Umowy. Wszelkie pozostałe dane powinny zostać zanonimizowane przed ich przekazaniem. Każda ze Stron odpowiada za dane wyłącznie od momentu ich otrzymania
4. Strony oświadczają, że zgodnie z art. 24 RODO, posiadają środki techniczne i organizacyjne, mające na celu zapewnienie zgodności przetwarzania danych osobowych z przepisami RODO oraz stosują środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO, w szczególności Strony zobowiązują się:

1) przetwarzać przekazane dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, przepisami RODO oraz innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego;
2) powstrzymać się od działań faktycznych i prawnych, które mogłyby w jakikolwiek sposób naruszyć ochronę danych osobowych albo narazić drugą Stronę na odpowiedzialność cywilną, administracyjną lub karną;
3) zapewnić, że dostęp do danych osobowych mogą mieć jedynie pracownicy lub współpracownicy, którzy otrzymali upoważnienie i polecenie do przetwarzania tych danych oraz zobowiązali się do zachowania tajemnicy lub podlegają odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy.

5. Zakres odpowiedzialności Beneficjenta obejmuje realizację praw przysługujących osobie, której dane dotyczą z art. 15-22 RODO oraz realizację obowiązku informacyjnego, o którym mowa w art. 13 i 14 RODO, zarówno w imieniu własnym jak i na rzecz Województwa.
6. W celu realizacji ww. obowiązku informacyjnego Beneficjent przekazuje osobom, których dane dotyczą Klauzulę Informacyjną właściwą dla „Mazowsze dla sportu" – edycja 2026 (przekazywaną Beneficjentowi wraz z jego egzemplarzem niniejszej Umowy), albo implementuje jej treść do własnej klauzuli informacyjnej.
7. W ramach obowiązku informacyjnego, o którym mowa w ust. 5, Beneficjent realizujący ten obowiązek, przekazuje osobom, których dane osobowe dotyczą, informację o poczynionych pomiędzy Stronami ustaleniach dotyczących ich danych.
8. Z tytułu realizacji obowiązków wynikających ze współadministrowania danymi osobowymi, żadnej ze Stron nie przysługuje wynagrodzenie.
9. Każda ze Stron pokrywa własne koszty i wydatki związane z prawidłowym administrowaniem danymi osobowymi.
10. Każda ze stron odpowiada we własnym zakresie odpowiedzialności za działania i zaniechania osób, przy pomocy których będzie przetwarzała udostępnione dane osobowe (w tym Podmiotów Przetwarzających), jak za działania lub zaniechania własne.
11. Każda ze Stron odpowiada we własnym zakresie odpowiedzialności za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na Administratora Danych Osobowych.
12. Ze strony Województwa wyznacza się punkt kontaktowy dla osób, których dane są przetwarzane – inspektor ochrony danych, e-mail: iod@mazovia.pl.
13. Ze strony Beneficjenta wyznacza się punkt kontaktowy dla osób, których dane są przetwarzane – inspektor ochrony danych, e-mail: iod@ugposwietne.pl.
14. Zmiana danych osoby wymienionej w ust. 12 i 13 nie wymaga zawarcia aneksu do niniejszej Umowy.

§ 13.

1. Administratorem danych osobowych osób reprezentujących Beneficjenta oraz osób wskazanych przez Beneficjenta, jako osoby do kontaktu jest Województwo Mazowieckie, dane kontaktowe: Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie, ul. Jagiellońska 26, 03-719 Warszawa, tel. 22 59 79 100, urzad_marszalkowski@mazovia.pl, e-Doręczenia.
2. Administrator, o którym mowa w ust 1 wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można się skontaktować pod adresem e-mail: iod@mazovia.pl.
3. Dane osobowe:
   1) osób reprezentujących Beneficjenta, będą przetwarzane na podstawie obowiązku prawnego, o którym mowa w art. 6 ust. 1 lit. c rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych – dalej RODO), Podane tych danych jest warunkiem zawarcia niniejszej Umowy lub ważności podejmowanych czynności.

2) osób wskazanych przez Beneficjenta, jako osoby do kontaktu/realizacji niniejszej Umowy (imię i nazwisko, służbowe dane kontaktowe, miejsce pracy) będą przetwarzane w prawnie uzasadnionym interesie, o którym mowa w art. 6 ust. 1 lit. f RODO, w celu realizacji niniejszej Umowy/przebiegu postępowania. Dane zostały podane przez Beneficjenta w ramach zawieranej umowy/prowadzonego postępowania;

3) mogą zostać udostępnione podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa oraz podmiotom świadczącym obsługę administracyjno-organizacyjną Urzędu;

4) będą przechowywane nie dłużej niż to wynika z przepisów ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach - dostępnych m.in. na mazovia.pl, w zakładce „Polityka prywatności"..

4. W granicach i na zasadach opisanych w przepisach prawa, osobom, o których mowa w ust. 1 przysługuje prawo:

1) żądania dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania;

2) złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych;

3) ponadto osobom wskazanym w ust. 3 pkt 2 przysługuje prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania.

5. Beneficjent jest zobowiązany do przekazania zapisów niniejszego paragrafu wszystkim osobom fizycznym wymienionym w ust. 3 pkt 1 i 2.

§ 14.

1. W odniesieniu do niniejszej umowy mają zastosowanie przepisy prawa powszechnie obowiązującego, w szczególności przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości, ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych oraz ustawy z dnia 17 grudnia 2004 r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1484, z późn. zm.).
2. W zakresie nieuregulowanym niniejszą Umową zastosowanie mają przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz. U. z 2025 r. poz. 1071, z późn. zm.) oraz Regulaminu udzielania, przekazywania i rozliczania pomocy finansowej z budżetu Województwa Mazowieckiego w ramach Mazowieckiego Instrumentu Wsparcia Infrastruktury Sportowej "Mazowsze dla sportu".
3. W ramach niniejszej umowy Województwo informuje, że:

a) Urząd funkcjonuje w oparciu o Zintegrowany System Zarządzania, na który składają się: System Zarządzania Jakością wg normy ISO 9001, System Zarządzania Bezpieczeństwem Informacji wg normy ISO/IEC 27001, System Zarządzania Środowiskowego wg normy ISO 14001, System Zarządzania Bezpieczeństwem i Higieną Pracy wg normy ISO 45001, System Zarządzania Działaniami Antykorupcyjnymi wg normy ISO 37001 oraz System Społecznej Odpowiedzialności wg wytycznych ISO 26000;

b) Beneficjent w zależności od charakteru Zadania zobowiązany jest, zgodnie z ustawą z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1411), do zapewnienia takim osobom w ramach Zadania dostępności techniczno-architektonicznej;

c) Beneficjent w ramach realizacji Zadania zobowiązany jest do zapewnienia dostępności cyfrowej, zgodnie z ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 r. o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 1440) oraz zobowiązuje się do zapewnienia dostępności informacyjno-komunikacyjnej. Więcej informacji pod linkami: https://www.gov.pl/web/dostepnosc-cyfrowa/omowienie-wymogow-dostepnosci-cyfrowej-dla-podmiotow-publicznych oraz https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=WDU20190000848.;

d) przy wydatkowaniu środków z budżetu Województwa należy dokładać należytej staranności w zakresie przestrzegania zasad mających na celu m.in. zapewnienie bezpieczeństwa informacji, ochronę środowiska, zapewnienie bezpiecznych i higienicznych warunków pracy, przeciwdziałanie korupcji. W szczególności należy zachować szczególną dbałość o środowisko naturalne, m.in. nie mogą być finansowane z budżetu Województwa Mazowieckiego zakupy plastikowych sztućców, talerzy, kubków itp.

§ 15.

1. Beneficjent ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją Zadania.
2. W zakresie związanym z realizacją Zadania publicznego, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, Województwo oraz Beneficjent realizujący wspólnie obowiązki Administratora Danych Osobowych, o których mowa w § 12 niniejszej Umowy, postępują zgodnie z postanowieniami RODO oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1781).

§ 16.

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym dwa dla Województwa i jeden dla Beneficjenta.

Beneficjent

Z upoważnienia Wójta Gminy
Agnieszka Gryglas
Zastępca Wójta

Podpis i data
(Sylwester Niżnik,
Wójt Gminy Poświętne)

GMINA POŚWIĘTNE
ul. Krótka 1, 05-326 Poświętne
powiat wołomiński, woj. mazowieckie
NIP 1251627895, Regon 711582693

Województwo Mazowieckie

Członek Zarządu
Anna Brzezińska

Podpis i data
(Anna Brzezińska,
Członek Zarządu Województwa Mazowieckiego)

Dyrektor Departamentu Edukacji Publicznej i Sportu
Mirosław Krusiewicz

Podpis i data
(Mirosław Krusiewicz, 08 - [illegible]
Dyrektor Departamentu Edukacji Publicznej i Sportu
Urzędu Marszałkowskiego Województwa
Mazowieckiego w Warszawie)

Kontrasygnata Skarbnika Beneficjenta

KIEROWNIK REFERATU FINANSOWEGO
Renata Małetka

ZAŁĄCZNIKI:
1. Wniosek o przyznanie pomocy finansowej w ramach programu „Mazowsze dla sportu" – edycja 2026.
2. Wzór tablicy informacyjnej.
3. Klauzula informacyjna w zakresie danych osobowych przetwarzanych w związku z realizacją i rozliczeniem umowy.

Uchwała nr 99/26 Sejmiku Województwa Mazowieckiego z dnia 16 czerwca 2026 r.,

Poz. 123 wykazu,

Dział 926, Rozdział 92605, § 6300
Zadanie: 13.1.20.ES/MAZOWSZE DLA SPORTU/WPF_PW
Nazwa zadania: "Mazowsze dla sportu".

z up. Skarbnika Województwa Mazowieckiego
Joanna Michalak
Zastępca Dyrektora Departamentu Budżetu i Finansów
ds. Księgowości Urzędu

Mazowsze dla sportu

Miejsce na nazwę zadania

Zadanie współfinansowane ze środków
Samorządu Województwa Mazowieckiego

Samorząd
Województwa
Mazowieckiego

Mazowsze.
serce Polski

Klauzula Informacyjna

W zakresie danych osobowych przetwarzanych w związku z realizacją, rozliczeniem i kontrolą umowy o przyznanie dotacji celowej i przekazywanych do Województwa Mazowieckiego zastosowanie ma poniższe:

1. Administratorem danych osobowych jest Województwo Mazowieckie, dane kontaktowe: Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie, ul. Jagiellońska 26, 09-719 Warszawa, tel. (22) 59-79-100, email: urzad_marszalkowski@mazovia.pl, e-Doręczenia.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych. Dane kontaktowe do inspektora ochrony danych w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Mazowieckiego w Warszawie to: e-mail: iod@mazovia.pl.
3. Pani/Pana dane osobowe:
   a) będą przetwarzane w związku z zadaniem realizowanym w interesie publicznym, o którym mowa art. 8a ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa w celu realizacji, rozliczenia oraz kontroli realizacji zadania wskazanego do dofinansowania środkami własnymi budżetu Województwa Mazowieckiego w ramach Mazowieckiego Instrumentu Wsparcia Infrastruktury Sportowej „Mazowsze dla sportu" – edycja 2026;
   b) mogą być udostępnione podmiotom uprawnionym do ich otrzymania na podstawie przepisów prawa oraz podmiotom świadczącym obsługę administracyjno-organizacyjną Urzędu;
   c) będą przechowywane nie dłużej niż to wynika z przepisów ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach - dostępnych m.in. na mazovia.pl, w zakładce „Polityka prywatności". ;
   d) nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w celu podjęcia decyzji w sprawie indywidualnej ani poddawane profilowaniu.
4. Źródłem danych obejmujących kategorie niezbędne do rozliczenia umowy o udzieleniu pomocy finansowej ze środków własnych budżetu Województwa Mazowieckiego m.in. w zakresie imię, nazwisko, NIP, REGON, adres, numer telefonu, adres e-mail, numer rachunku bankowego, nazwy firmy, jest podmiot wykonujący zadanie publiczne.
5. Przekazanie tych danych jest uregulowane wzajemną umową bądź innymi ustaleniami między Województwem Mazowieckim, a jednostką samorządu terytorialnego wykonującą zadanie. Na mocy tej umowy lub ustaleń Województwo odpowiada tylko za dane przekazane przez jednostkę samorządu terytorialnego. Przekazanie dotyczy wyłącznie danych niezbędnych do prawidłowego wykonania i rozliczenia umowy.
6. W granicach i na zasadach opisanych w przepisach prawa, przysługuje Pani/Panu prawo żądania:
   a) dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania;
   b) wniesienia sprzeciwu, z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją;
   c) wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.